

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 16 ديسمبر 2014 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 12 للاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أبريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 23 جويلية 1976 المتعلق بالمصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل،

وعلى القرار المؤرخ في 28 أبريل 1983 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 16 مارس 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 17 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 27 جويلية 1991 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 جويلية 1991،

وعلى القرار المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 أوت 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 14 جويلية 1999 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009،

وعلى القرار المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 15 نوفمبر 2011،

وعلى قرار المؤرخ في 25 مارس 2013 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 1 مارس 2013،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضاة بتاريخ 8 أبريل 1976، والمعدلة بالملحقات المذكورة أعلاه.

قرّر ما يلي :

الفصل الأول - تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 12 للاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضى بتاريخ 4 ديسمبر 2014 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 - تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 16 ديسمبر 2014.

وزير الشؤون الاجتماعية

أحمد عمار اليومباي

اطلع عليه

رئيس الحكومة

مهدي جمعة

ملحق تعديلي عدد 12
للاتفاقية المشتركة القطاعية
لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل

بين الممضين أسفله :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية

- الغرفة الوطنية للمساحات الكبرى

من جهة

- الاتحاد العام التونسي للشغل

- الجامعة العامة للصناعات الغذائية

والسياحة والصناعات التقليدية

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضاة بتاريخ 8 أبريل 1976 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 23 جويلية 1976 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 48 المؤرخ في 30 جويلية و3 أوت 1976،

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 16 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 28 أبريل 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 44 المؤرخ في 14 جوان 1983،

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 22 المؤرخ في 28 مارس 1989،

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 جويلية 1991 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 27 جويلية 1991 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 55 المؤرخ في 6 أوت 1991،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 أوت 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 69 المؤرخ في 14 سبتمبر 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996،

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 جويلية 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 المؤرخ في 23 جويلية 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 100 المؤرخ في 10 ديسمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 8 المؤرخ في 27 جانفي 2006،

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009،

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 15 نوفمبر 2011 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 97 المؤرخ في 20 و23 ديسمبر 2011،

وعلى الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 1 مارس 2013 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 25 مارس 2013 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 26 المؤرخ في 29 مارس 2013،

وعلى بروتوكول الاتفاق حول الزيادات في الأجور و المنح بعنوان سنة 2014 في القطاعات الخاضعة لإتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 23 جوان 2014 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،

تمّ الاتفاق على ما يلي :

الفصل الأول : ينقح الفصل 48 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 48 (جديد) : منحة النقل :

يتمتع كل عامل بمنحة نقل، وذلك علاوة على المبلغ المقرّر بالتشريع الجاري به العمل، ضبط مقدارها بـ 33,500 د شهريا.

الفصل الثاني : يطبق جدولا للأجور عدد 1 و عدد 2 المرفقان بهذا الملحق التعديلي بداية من أول ماي 2014.

تنسحب بصفة استثنائية وبالنسبة لسنة 2014 الزيادات في الأجور الناتجة عن تطبيق هذين الجدولين على العمال الذين يتقاضون أجورا تفوق الأجور المضبوطة بجدولي الأجور المرفقين بهذا الملحق التعديلي.

الفصل الثالث : يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أول ماي 2014.

تونس في 4 ديسمبر 2014.

عن المنظمات النقابية لأصحاب العمل
رئيسة الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة
والصناعات التقليدية
وداد بو شماوي

عن المنظمات النقابية للعمال
الأمين العام للاتحاد العام
التونسي للشغل
حسين العباسي

رئيس الغرفة الوطنية للمساحات الكبرى
محسن الزرلي

الكاتب العام للجامعة العامة للصناعات الغذائية
والسياحة والصناعات التقليدية
الحبيب رجب

جدول الأجر عدد 1
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2014

الاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة
الجملة ونصف الجملة والتفصيل

| 13 | 12 | 11 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | الدرجة | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------|----------------|
| 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | مدة البقاء بالدرجة | |
| 26 | 24 | 22 | 20 | 18 | 16 | 14 | 12 | 10 | 8 | 6 | 4 | 2 | الأقدمية الفعلية | |
| 431.249 | 428.384 | 425.664 | 423.073 | 420.678 | 420.033 | 419.425 | 418.833 | 418.276 | 417.746 | 417.240 | 416.759 | 409.290 | شغل بالساعة (شهريا) | |
| الصف 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| 490.290 | 484.239 | 481.287 | 478.538 | 475.921 | 473.055 | 472.395 | 471.766 | 471.167 | 470.597 | 470.060 | 469.532 | 469.044 | 10 | عامل |
| 501.038 | 497.328 | 490.865 | 487.769 | 484.846 | 482.084 | 479.452 | 476.897 | 476.155 | 475.429 | 474.747 | 474.137 | 473.526 | 11 | عامل ذو |
| 510.949 | 507.327 | 503.812 | 498.231 | 494.001 | 490.753 | 487.862 | 486.131 | 482.487 | 480.550 | 479.661 | 478.814 | 478.008 | 12 | كفاءة |
| 519.765 | 515.820 | 512.063 | 508.484 | 505.077 | 501.828 | 496.008 | 493.226 | 490.430 | 487.706 | 485.111 | 483.656 | 482.496 | 13 | عامل ذو |
| 528.573 | 524.341 | 520.308 | 516.469 | 512.812 | 509.329 | 506.011 | 500.120 | 498.165 | 494.537 | 492.033 | 489.648 | 486.976 | 14 | كفاءة عالية |
| الصف 2 | | | | | | | | | | | | | | |
| 601.083 | 595.791 | 590.751 | 583.219 | 578.648 | 574.294 | 570.147 | 566.198 | 562.438 | 558.856 | 555.445 | 552.197 | 546.369 | 15 | التسيير البسيط |
| 616.594 | 610.821 | 605.324 | 600.087 | 595.100 | 587.618 | 583.094 | 578.886 | 574.684 | 570.776 | 567.055 | 563.510 | 560.134 | 16 | |
| الصف 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 720.768 | 711.146 | 701.784 | 693.253 | 684.940 | 677.024 | 669.484 | 662.304 | 655.465 | 648.952 | 640.017 | 634.104 | 628.482 | 17 | التسيير |
| 769.478 | 758.037 | 747.141 | 736.764 | 726.881 | 717.468 | 708.503 | 699.966 | 691.834 | 684.091 | 676.715 | 669.691 | 663.001 | 18 | |
| الصف 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 838.779 | 825.867 | 813.609 | 801.933 | 790.815 | 780.226 | 770.140 | 760.536 | 751.389 | 742.677 | 734.381 | 726.479 | 718.953 | 19 | الاطارات |
| 877.228 | 862.926 | 849.305 | 836.333 | 823.980 | 812.213 | 801.008 | 790.335 | 780.172 | 770.490 | 761.272 | 752.491 | 743.922 | 20 | |
| 940.195 | 923.509 | 903.489 | 892.484 | 878.071 | 864.344 | 851.271 | 838.819 | 826.962 | 815.668 | 804.913 | 794.670 | 784.913 | 21 | |

ملاحظة: تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.

جدول الأجر عدد 2
كواهي الرؤساء ورؤساء الأجنحة ومتصرفي المغازات
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2014

الاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة
الجملة ونصف الجملة والتفصيل

| 13 | 12 | 11 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | الدرجة | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------|----|--------------------------------|
| 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | مدة البقاء بالدرجة | | |
| 26 | 24 | 22 | 20 | 18 | 16 | 14 | 12 | 10 | 8 | 6 | 4 | 2 | الأقدمية الفعلية | | |
| الصف | | | | | | | | | | | | | | | |
| 631.600 | 622.614 | 616.658 | 610.985 | 605.582 | 600.438 | 595.537 | 588.138 | 583.693 | 579.460 | 575.434 | 571.588 | 567.931 | أ | 16 | كواهي رؤساء الأجنحة |
| 616.565 | 610.792 | 605.294 | 600.058 | 595.070 | 587.588 | 583.064 | 578.757 | 574.654 | 570.747 | 567.026 | 563.480 | 560.105 | ب | | |
| 603.162 | 597.870 | 592.830 | 585.298 | 580.726 | 576.373 | 572.225 | 568.277 | 564.517 | 560.934 | 557.523 | 554.069 | 548.448 | ج | | |
| 586.197 | 578.847 | 574.448 | 570.258 | 566.269 | 562.469 | 558.846 | 555.403 | 552.121 | 546.263 | 543.391 | 540.789 | 538.311 | د | | |
| 573.786 | 569.553 | 565.521 | 561.681 | 558.024 | 554.542 | 551.224 | 545.332 | 542.378 | 539.751 | 537.246 | 534.861 | 532.590 | هـ | 17 | رؤساء الأجنحة ومتصرفي المغازات |
| 720.766 | 711.093 | 701.980 | 693.252 | 684.939 | 677.022 | 669.483 | 662.302 | 655.464 | 648.950 | 640.015 | 634.107 | 628.480 | أ | | |
| 682.790 | 674.600 | 666.811 | 659.393 | 652.327 | 645.598 | 636.457 | 630.353 | 624.541 | 619.005 | 613.733 | 608.712 | 601.197 | ب | | |
| 645.952 | 639.218 | 630.072 | 623.963 | 618.144 | 612.603 | 607.326 | 602.300 | 594.780 | 590.222 | 585.994 | 581.745 | 577.807 | ج | | |
| 618.652 | 612.900 | 607.402 | 602.166 | 597.178 | 589.696 | 585.172 | 580.865 | 576.762 | 572.855 | 569.134 | 565.588 | 562.213 | د | | |
| 605.241 | 599.949 | 594.909 | 587.377 | 582.805 | 578.452 | 574.304 | 570.356 | 566.596 | 563.106 | 559.602 | 556.354 | 550.527 | هـ | | |

ملاحظة: تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.